

Nota esplicativa per la prova del declassamento (versione del 21.08.2020)

Le aziende che hanno ricevuto una decisione d'attribuzione dell'UFAG o dei Cantoni devono fornire, entro il 30 settembre 2020, la **prova** che il vino è stato debitamente declassato nella contabilità di cantina e che è stato commercializzato o che lo sarà entro il 30 giugno 2022. Per **commercializzato** s'intende il vino che non è più sul mercato entro il 30 giugno 2022 e non soltanto che è stoccato altrove. L'**acquirente** del vino DOC il cui declassamento è stato sostenuto finanziariamente deve assicurarsi che il vino sia commercializzato entro il 30 giugno 2022. Si raccomanda di inserire nella **fattura** o nel **contratto** di commercializzazione una **riserva d'uso** affinché l'acquirente sia consapevole della sua responsabilità.

I mezzi di prova da fornire all'UFAG sono i seguenti:

- a. un estratto della **contabilità di cantina** con la sintesi dei vini DOC il cui declassamento è stato sostenuto finanziariamente;
- b. le **fatture** dei vini DOC declassati in vino da tavola già commercializzati e/o;
- c. i **contratti** stipulati tra l'azienda e i suoi acquirenti per i vini da commercializzare entro il 30 giugno 2022.

Questi documenti devono essere inviati entro il **30 settembre 2020** via posta o mail a weindeklassierung@blw.admin.ch. Nella corrispondenza vi preghiamo di indicare sempre il **numero di riferimento** che figura nella decisione. Esempio: TI 149. Tutte le aziende devono inviare l'estratto della contabilità di cantina di cui alla lettera a e almeno uno degli altri due documenti citati alle lettere b e c.

Sulla **fattura** o sul **contratto** dei vini il cui declassamento è stato sostenuto finanziariamente non si deve menzionare l'annata, il vitigno o la DOC corrispondente. Il contratto deve riportare la data o il termine di presa in consegna.



Per quanto concerne l'estratto della **contabilità di cantina**, si prega di seguire l'esempio sottostante. Le parti in giallo riguardano l'operazione di declassamento. Visto che si tratta di un contratto per la vendita di 5000 bottiglie all'azienda Y e che la presa in consegna avverrà a ottobre, la parte al di sotto della linea tratteggiata verrà compilata dopo l'invio della prova del declassamento all'UFAG.

Per ogni vino declassato deve essere creata una **nuova cartella** contabile.

Una cartella contabile può contenere **soltanto un vino**.

Secondo [l'articolo 3](#) capoverso 1 lettera b dell'ordinanza Covid-19 declassamento dei vini, il vino DOC declassato deve essere registrato nella contabilità di cantina con la menzione «**vino il cui declassamento è stato sostenuto finanziariamente**».

Le cartelle contabili possono essere scaricate dal [sito Internet](#) del Controllo svizzero del commercio dei vini (CSCV). Per maggiori informazioni su come tenere la contabilità si rimanda alle [direttive](#) del CSCV.

Maison: Domaine Delavigne

Désignation du vin: Chasselas AOC La Côte

Millésime: 2019

Page: 1/1

Pièces justificatives	Date	Fournisseur, client, chaptalisation, coupage, assemblage de millésimes déchets, etc.	Entrée					Sortie				Stock	
			litres en vrac	coupages assembl.	100 cl	75 cl	50 cl	litres en vrac	100 cl	75 cl	50 cl		
	16.09.20	Récolte 2019	30 167										30 167
	30.03.20	Mise sous verre				20 000							30 167
Facture 24	07.04.20	Vente en vrac						5 000					25 167
Compta finan.	05.2020	Ventes en bouteilles mai								13 500			15 042
Compta finan.	06.2020	Ventes en bouteilles juin								3 700			12 267
Compta finan.	07.2020	Ventes en bouteilles juillet								1 600			11 067
	15.07.20	Déclassement en vin de table avec aide financière						10 000					1 067

Maison: Domaine Delavigne

Désignation du vin: Vin blanc suisse (vin de table, à partir de Chasselas 2019 AOC La Côte déclassé)

Millésime: non millésimé

Page: 1/1

Pièces justificatives	Date	Fournisseur, client, chaptalisation, coupage, assemblage de millésimes déchets, etc.	Entrée					Sortie				Stock	
			litres en vrac	coupages assembl.	100 cl	75 cl	50 cl	litres en vrac	100 cl	75 cl	50 cl		
	15.07.20	Vin déclassé avec aide financière	10 000										10 000
	16.07.20	Mise sous verre			5 000								10 000
Facture 29	30.07.20	Vente en vrac à l'entreprise X						5 000					5 000
Contrat 32 et facture 55	10.10.20	Vente en bouteilles à l'entreprise Y							5 000				0